Technology Arts Sciences

TH Köln

English version on pages 3 + 4

ITMK

Institut für Translation und Mehrsprachige Kommunikation

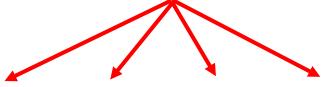
Erläuterungen zum Studienverlaufsplan und Vorlesungsverzeichnis in UnivIS am Beispiel des BA Mehrsprachige Kommunikation

Studienverlaufsplan (Abkürzungen siehe Seite 2):

In dieser Spalte finden Sie alle Module / Lehrveranstaltungen (LV) aufgelistet, die von unseren Studierenden in dem Studienprogramm absolviert werden müssen. Die aktuellen Veranstaltungen mit Angabe der Termine, Orte und Namen der Lehrenden werden kurz vor Vorlesungsbeginn online über UnivIS veröffentlicht (Seite 2). In diesen Spalten werden die SWSund LPT-Summen für die Module/ Lehrveranstaltungen aufgeführt. Die "Semester-Spalten" zeigen an, wann bzw. in welchem Semester die Veranstaltungen von den ITMK-Studierenden belegt werden sollten. Die angegebenen SWS und LPT beziehen sich auf ein Semester. Die Spalte "PE" informiert über Zeitpunkt und Art der Prüfung, die abgelegt werden muss (siehe Abkürzungen auf Seite 2).







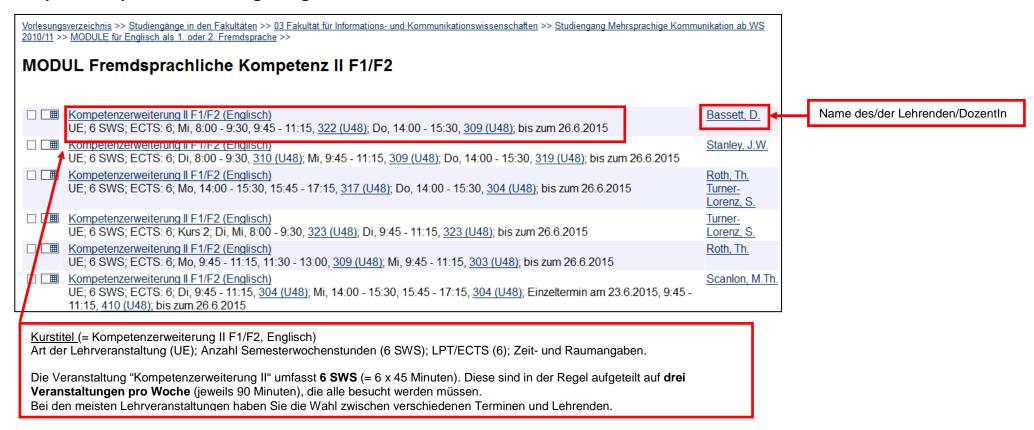
Code	Code BA Mehrsprachige Kommunikation			П	1 1	Semester		2. Semester			3. Semester			4. Semester			5. Semester			6. Semester		
BA MK-	Lehrveranstaltungen / Module - Gemeinsamer Teil -	Σ SWS	Σ LPT	LV- Art	S W S	L P T	P	S W S	L P T	P	s W s	L P T	P	5 W S	L P T	P E	s w s	L P T	P	S W S	L P T	P
01	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz I F1	6	6	Р																		
01 1	Kompetenzerweiterung I F1	6	6	Ü	6	6	SP															
02	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz II F1	6	6	Р																		
021	Kompetenzerweiterung II F1	6	6	Ü	1			6	6	SP												
03	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz III F1	4	4	WP																		
03 1	Textproduktion F1	2	2	Ü							2	2	SP									
03 2	Wirtschaftskommunikation F1 Basis	2	2	Ü	1						2	2	SP									
03 3	Kompetenzerweiterung III F1	2	2	Ü	1						2	2	SP									
04	MODUL Kulturraumstudien F1	4	6	Р																		
04 1	Kulturraumstudien F1	4	6	٧	2	3		2	3	SP	l											

Dieser zweisemestrige Kurs wird im 1. und 2. Semester besucht. Er umfasst pro Semester 2 Unterrichtsstunden in der Woche/SWS (2 x 45 = 90 Minuten). Die Termine und Lehrenden finden Sie im aktuellen Vorlesungsverzeichnis in UnivIS (siehe Seite 2).

Dieser **einsemestrige Kurs** wird im **2. Semester** absolviert, das heißt er wird regulär im Sommersemester (SS) angeboten (manche SS-Kurse werden jedoch auch im Wintersemester angeboten). Dieser Kurs umfasst **6 Unterrichtsstunden pro Woche/SWS** (6 x 45 = 3 x 90 Minuten). Die Termine und Lehrenden finden Sie im aktuellen Vorlesungsverzeichnis in UnivIS.

Vorlesungsverzeichnis in UnivIS:

In UnivIS werden alle Veranstaltungen, die im aktuellen Semester angeboten werden, aufgelistet. Hier ein Auszug aus UnivIS, Beispiel "Kompetenzerweiterung II Englisch"



Abkürzungen:

SWS = Semesterwochenstunden (1 akademische Stunde = 45 Minuten, 1 Lehreinheit = 2 SWS = 90 Minuten)

LPT = Leistungspunkte = ECTS Credits (für jede erfolgreich abgeschlossene Lehrveranstaltung erhält man die angegebene Anzahl an Punkten)

LV-Art = Art der Lehrveranstaltung (Ü/UE = Übung, V/VORL = Vorlesung, S = Seminar)

PE = Prüfungselement (SP = schriftliche Prüfung, MP = mündliche Prüfung, PP = praktische Prüfung, HA = Hausarbeit)

WS = Wintersemester (= 1., 3. und 5. Semester)

SS = Sommersemester (= 2., 4. und 6. Semester)

Die Spalte "PE" zeigt an, im welchen Semester die Prüfung abgelegt wird. Die meisten Lehrveranstaltungen sind einsemestrig und enden mit einer Prüfung am Semesterende. Nur wenige sind Ganzjahreskurse und laufen über zwei Semester (z.B. Kulturraumstudien, Sprachwissenschaftliche Grundlagen). Ganzjahreskurse enden am Ende des SS mit einer Prüfung. Für Austauschstudierende, die nur ein Semester bei uns studieren, werden auf Anfrage Sonderprüfungen angeboten (über den Inhalt eines Semesters). Austauschstudierende melden Sie vor Prüfungszeitraum persönlich bei ihren Dozenten für die Prüfung an. Wichtig: Nur bei regelmäßiger Anwesenheit und bestandener Prüfung (Mindestnote 4,0) werden die entsprechenden LPT/ECTS Credits vergeben.

Technology Arts Sciences

TH Köln

ITMK

Institut für Translation und Mehrsprachige Kommunikation

How to Read ITMK's Study Plans and the Lecture Timetable in UnivIS

Example: Bachelor of Arts in Multilingual Communication (Mehrsprachige Kommunikation)

Study Plan (Abbreviations see page 4):

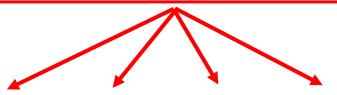
In this column all courses of the programme are listed irrespective of the semester for which they are scheduled. The data for the current semester (dates, places, name of lecturers) are released online via UnivIS shortly before the term starts (see next page).

These columns
figure the total
number of contact
hours (SWS) for
modules/courses and
their respective LPT
= ECTS credits.

"Semester" columns indicate in which semester a course should be attended by our full-time students. The contact hours and LPT/ECTS credits stated apply to one semester only. The column "PE" provides information on the time and kind of exam to be taken (see "Abbreviations" on next page).







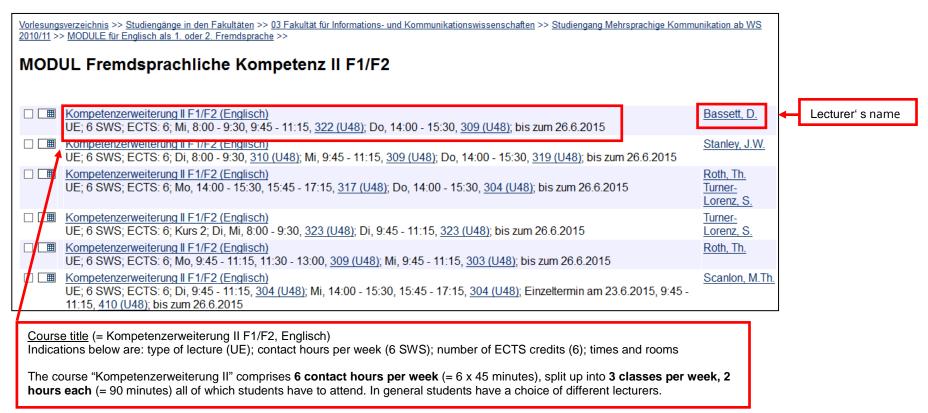
Code	BA Mehrsprachige Kommunikation				1. Semester		2. Semester			3. Semester			4. Semester			5. Semester			6. Semester			
BA MK-	Lehrveranstaltungen / Module - Gemeinsamer Teil -	SWS	Σ LPT	LV- Art	S W S	L P T	P E	S W S	L P T	E												
01	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz I F1	6	6	P																		
01 1	Kompetenzerweiterung I F1	6	6	Ü	6	6	SP															
02	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz II F1	6	6	Р																		
021	Kompetenzerweiterung II F1	6	6	Ü				6	6	SP												
03	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz III F1	4	4	WP																		
03 1	Textproduktion F1	2	2	Ü							2	2	SP									
03 2	Wirtschaftskommunikation F1 Basis	2	2	Ü							2	2	SP									
03 3	Kompetenzerweiterung III F1	2	2	Ü							2	2	SP									
04	MODUL Kulturraumstudien F1	4	6	Р																		
04 1	Kulturraumstudien F1	4	6	٧	2	3		2	3	SP	l											

This is a **full-year course of 2 contact hours per week** (= 2 x 45 minutes per semester). It should be taken in **semester 1 and 2**. Details on lecturers, dates, locations will be published online via UnivIS (see next page).

This course takes **one semester** and should be taken in **semester 2**, a summer semester (SS). (However, some SS classes are also taught in the winter semester). There are **6 contact hours per week** (= $6 \times 45 / 3 \times 90$ minutes). Details on lecturers, dates, locations will be published online via UnivIS.

Lecture Timetable in UnivIS:

You will find all classes of the current term listed online in UnivIS under the respective course of study. As an example we use the class "Kompetenzerweiterung II Englisch" abstracted from UnivIS.



Abbreviations:

SWS = contact hours per week (1 academic hour = 45 minutes, 1 teaching unit = 2 SWS = 90 minutes)

LPT = Leistungspunkte = ECTS Credit Points (for each course passed you will be given the indicated number of credits)

LV-Art = Type of lecture (Ü/UE = practical exercise, V/VORL = lecture, S = seminar)

PE = Type of examination (SP = written examination, MP = oral examination, PP = practical examination, HA = course work)

WS = Winter semester (= semester 1, 3, and 5)

SS = Summer semester (= semester 2, 4, and 6)

The "PE" column indicates the time/semester the examination should be taken. Most of the classes are one-term classes ending with an exam at the end of the respective term. Only some are full-year courses, taking winter and summer term (e.g. Kulturraumstudien, Sprachwissenschaftliche Grundlagen). Full-year classes finish with an exam at the end oft the summer semester. For exchange students studying only one term in Cologne, special exams can be arranged (on the contend of one term). Exchange students have to register personally with the lecturers for exams! Please note: Only after having attended classes regularly and passed the exam successfully (pass mark = 4,0) students will be given the respective number of ECTS credits.